



COMUNICACIÓN / COMMUNICATION:

Concerniente a <sup>(1)</sup>: LA CONCESIÓN DE HOMOLOGACIÓN  
LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN  
LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN  
LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN  
EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN

Concerning <sup>(1)</sup>: APPROVAL GRANTED  
APPROVAL EXTENDED  
APPROVAL REFUSED  
APPROVAL WITHDRAWN  
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

de un tipo de dispositivo en aplicación del Reglamento Nº 7.  
*of a type of device pursuant to Regulation No.7.*

Nº de homologación/ *Approval No.*: R-E9-02.1547

Extensión Nº / *Extension No.*: 1

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo/ *Trade name or mark of the device*: FRISTOM
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante /*Manufacturer's name for the type of device*: FT-88
3. Nombre y dirección del fabricante / *Manufacturer's name and address*:  
PPUH FRISTOM Tomasz Frieske  
Ul.Byszewska 54a,  
85-416 Bydgoszcz  
Polska
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / *If applicable, name and address of manufacturer's representative*: -----
5. Dispositivo presentado a homologación el /*Submitted for approval on*: 30/06/09
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / *Technical service responsible for conducting approval test*: IDIADA
7. Fecha del acta de ensayos emitida por este servicio / *Date of report issued by that service*: 01/07/09
8. Número del acta de ensayos emitido por dicho servicio / *Number of report issued by that service*: T0704221, T0906488
9. Breve descripción / *Concise description*:
  - Por categoría de luz / *By category of lamp*: luz de posición posterior / *rear position lamp*
  - Para la instalación en el exterior o en el interior o ambos <sup>(1)</sup> / *For mounting either outside or inside or both <sup>(1)</sup>*
  - Color de la luz emitida: rojo / blanca <sup>(1)</sup> / *Colour of the light emitted: red / white <sup>(1)</sup>*
  - Número y categoría de la(s) lámpara(s) / *Number and category of filament lamp(s)*: 1 x R10W

<sup>(1)</sup> Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*





- Voltaje de alimentación especial / *Special supply voltage*:--
  - Uso de un sistema de alimentación adicional: sí/no<sup>(1)</sup> / *Application of additional supply system: yes/no<sup>(1)</sup>*
  - Especificación de este sistema de alimentación / *Specification of this supply system*: -
  - Fuente de alimentación conmutada / *Switched power supply*:--
  - Ciclo de trabajo / *Duty cycle*:.....Voltaje pico-pico / *Peak to peak voltage*:.....y/o voltaje efectivo / *and/or effective voltage*:.....voltios / *volts*.
  - Módulo de fuente de luz: sí/no<sup>(1)</sup> / *Light source module: yes/no<sup>(1)</sup>*
  - Código de identificación específico del módulo de fuente de luz: / *Light source module specific identification code*:--
  - Condiciones geométricas de instalación y variaciones relacionadas (en su caso) / *Geometrical conditions of installation and relating variations (if any)*:--
  - Solamente para instalación limitada en altura igual o inferior a 750 mm por encima del suelo.(sí/no)<sup>(1)</sup> / *Only for a limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground (yes/no)<sup>(1)</sup>*
10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark*: Ver documentación suministrada por el fabricante / *See documentation supplied by the manufacturer*
11. Motivos de la extensión (en su caso) / *Reason(s) of extension (if applicable)*: Nueva variante con lámpara de filamento P21W para la luz de pare y lámpara de filamento R10W para las funciones de luz de posición y luz de la placa de matrícula / *New variant with P21W filament lamp for the stop light and R10W filament lamp for the functions of position light and rear registration plates light*.
12. Se concede/~~deniega~~/extiende/~~retira~~ la homologación<sup>(1)</sup> / *Approval granted/~~refused~~/extended/~~withdrawn~~<sup>(1)</sup>*
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: 02/07/09
15. Firma / *Signature*:
- EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y  
SEGURIDAD INDUSTRIAL  
Resolución P.D. 28-06-2004
- Fdo. Antonio Muñoz Muñoz
16. La lista de documentos en poder del Servicio Administrativo que ha concedido la homologación se adjunta a esta comunicación y puede ser obtenida bajo petición / *The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request*.
- Informe del ensayo / *Test report*
  - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

<sup>(1)</sup> Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



Przedsiębiorstwo Produkcyjno-  
Usługowe "Handlowe"  
"FRISTOM" Tomasz Friska  
ul. Bystrzyńska 54a, 85-416 Bydgoszcz

# Rear multichamber lamp FT-88 (left) - for approval extension Lampa tylna zespolona FT-88 (lewa) - rozszerzenie homologacji

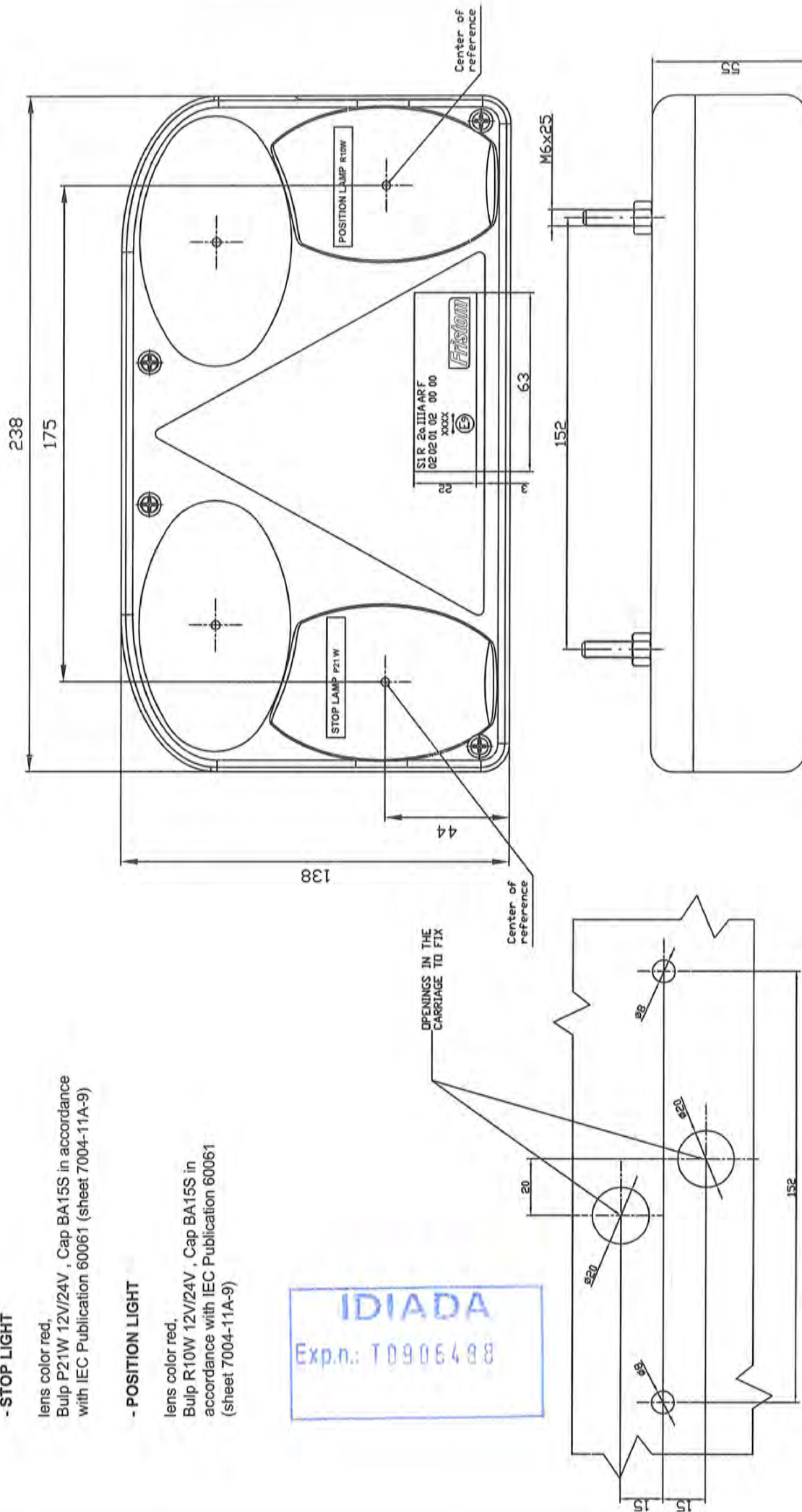
## FUNCTIONS :

### - STOP LIGHT

lens color red,  
Bulb P21W 12V/24V , Cap BA15S in accordance  
with IEC Publication 60061 (sheet 7004-11A-9)

### - POSITION LIGHT

lens color red,  
Bulb R10W 12V/24V , Cap BA15S in  
accordance with IEC Publication 60061  
(sheet 7004-11A-9)



This drawing is a part of an approval extension

Przedsiębiorstwo Produkcyjne -  
Usługowo - Handlowe  
"FRISTOM" Tomasz Friske  
ul. Bystrzyńska 54a, 85-416 Bydgoszcz

# Rear multichamber lamp FT-88 (right) - for approval extension

## Lampa tylna zespolona FT-88 (prawa) - rozszerzenie homologacji

### FUNCTIONS :

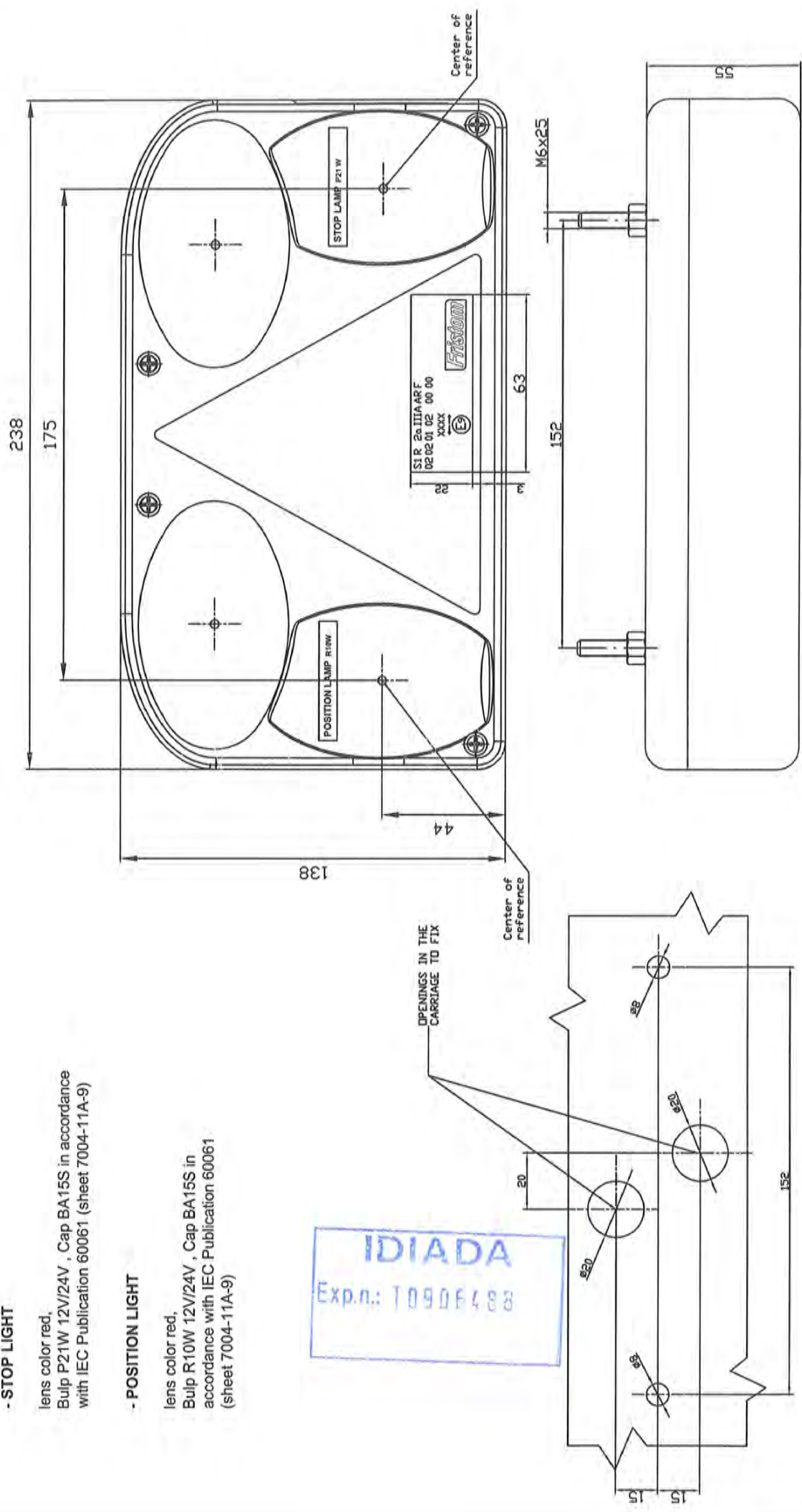
#### - STOP LIGHT

lens color red,  
Bulb P21W 12V/24V , Cap BA15S in accordance  
with IEC Publication 60061 (sheet 7004-11A-9)

#### - POSITION LIGHT

lens color red,  
Bulb R10W 12V/24V , Cap BA15S in  
accordance with IEC Publication 60061  
(sheet 7004-11A-9)

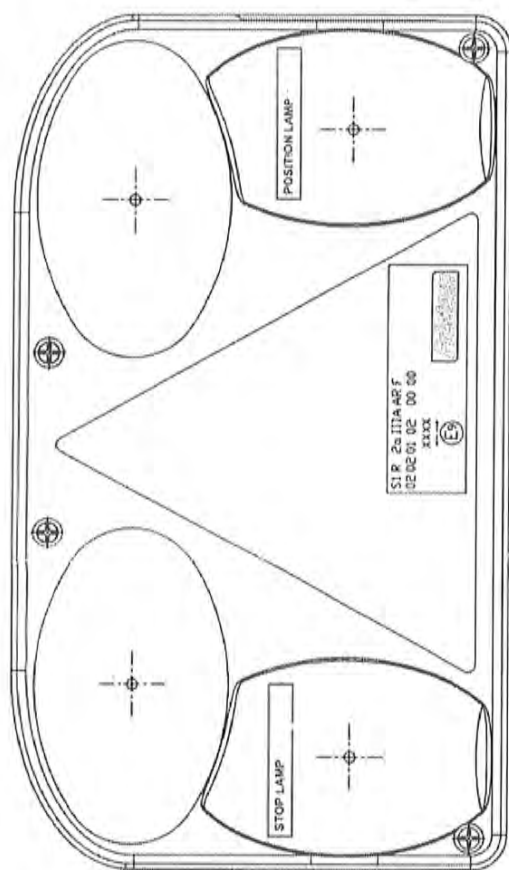
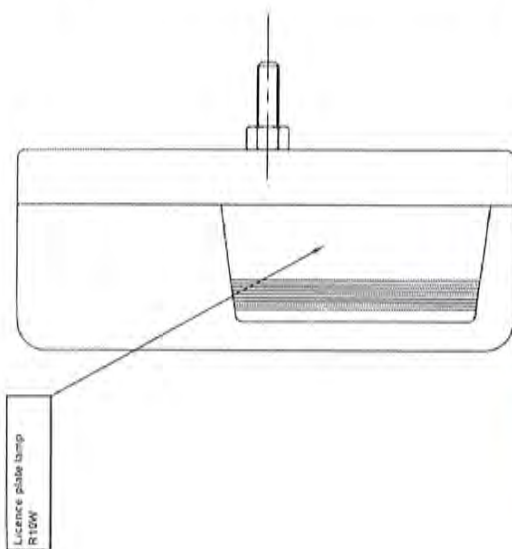
IDIADA  
Exp.n: 10906488



This drawing is a part of an approval extension

# Rear multichamber lamp FT-88 (left) - for approval extension Lampa tylna zespolona FT-88 (lewa) - rozszerzenie homologacji

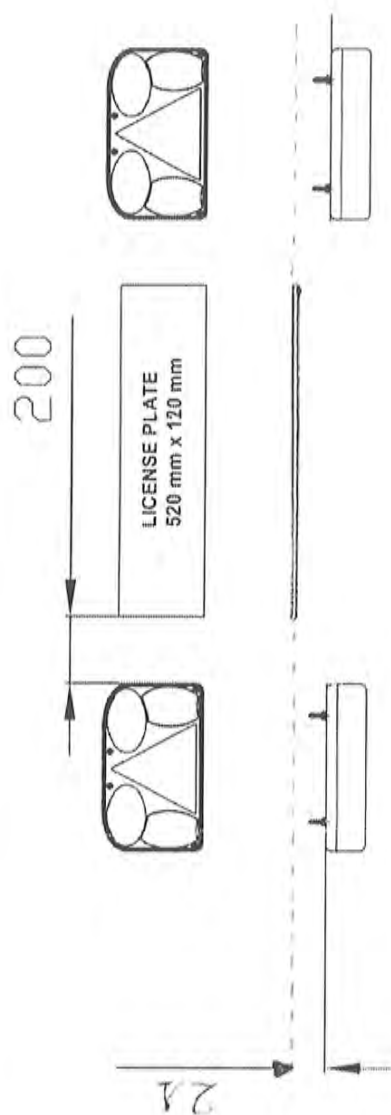
Pracownia Techniczna  
 Dział: Techniczne  
 ul. Bystrzycka 5A, 45-416 Wrocław



## - LICENSE PLATE LIGHT

lens color white  
 Bulb R10W 12V/24V, Cap BA15S in  
 accordance with IEC Publication 60061  
 (sheet 7004-11A-9)

IDIADA  
 Exp.n.: T0906488



This drawing is a part of an approval extension